

大英一千八百九十七年七月七號

THE "PENANG SIN POE" 號八十八百四第 CHINESE DAILY NEWS.

# 檳城新報

印三拜禮牌門號二十三百二號十三百二第街中在設開館本

Printed and Published by Lim Seng Han at the "Criterion Press" Nos. 230 & 232, Beach Street, Penang.

大清光緒廿三年丁酉六月初八日

已事西則亦有法以教之嘗見養啞院教之習以手指作二十六字母之式令暗者學習久之亦漸知文義育盲院則用口字成書令盲者撫摩而識以手代目

果委無誤美國哈佛城盲啞二院中收至二百數十人無一不學有成甚至倫教養濟院則暗識破譯之子兼取兼善使之各成一藝或紡績或縫紉以及析麻

如慈母之愛其孩提者乎日無有也亦惟飼以粗糲延其殘喘而已同有如泰西博訪名醫悉心療治者乎日無有也亦惟施醫贈藥聊盡我心而已此外即或

有義塾以訓貧孩未可將教字一筆抹倒而為之師者惟是畧識字文義未通權草比作糊塗王一任頑童之赤脚蓬頭羣居混雜較之泰西之教法相去豈

止天淵乎愚以為各善堂而欲息浮言非仿行泰西良法不可然西法亦或有不便於華人之處未可一概做行也則亦惟擇其善者而從之而去其向之不善

者而已矣質之來善奉行以爲何如

由悉

電通德事 ○初五日本埠西報述初四日英京勞打電音稱德廷因內部大臣容實進告辭將其遺缺着與那項補至所以告辭之故電音未詳故無

土事彙譯 ○初六日本埠西報述初五日英京勞打電音稱上廷遷延與希臘國參議界址之事日前歐州各國欽差大臣復行備辦文牘照會土廷

令其迅速妥議劃界之事電音又云土國各官當齊集會議之時皆曰我國理合據住知禮地方不宜退還希臘據此則土希和議尚須大費唇舌恐非一朝

夕所能停妥也

助電類譯 ○西報述初三日新加坡電音稱印度工人新例業經各議員會議兩次日前定例局各員復行齊集會議更改合前議共應三次想此例

可以頒行矣乎 ○電音又云下次各局員齊集之時議籌銀四十五萬五千元爲建築檳城鐵橋之用未知濟否俟有續聞再述

俄慰希王 ○希臘自與土耳其戰敗之後希臘百姓憤其君上皆有忿然欲動之勢希王懼及於難思爲躲避之謀俄皇聞之特致慰諭謂辰下不

宜輕舉妄動理合保護妻孥鎮守境內且現任相臣不善辦事宜擇有見識有胆氣之人使居相位界以重權則亡羊補牢猶未爲晚也未知希王能採納俄皇

之言否耳

法無誹責 ○西報云希臘國王當一千八百八十二年冬月某夕王易微服作常人裝束親巡街市行近城門有守城兵士某甲在黑暗之中張眸遠

望不辨其爲王也大聲喝問前途何人王不答回頭竟去甲開洋鎗擊之彈中王肩王負痛疾走回宮設法醫治次早王召該兵前來示以彈瘡并述前宵故事

該兵慄慄危懼泥首謝罪王下殿命兵起立且曰朕所以換裝出巡者恐天氣嚴寒爾等或疎於防守今朕察爾舉動認真動慎深堪嘉尚隨賜金牌一面親結

其衣并爲升職該兵叩謝而退文武官員聞悉是事靡不振奮精神留心公務夫希王巡行一次攝百族之神明嘉勞一人鼓舞官之志氣可見信賞必罰爲制

治之本也向令中國水師盛典之際皇上潛赴南洋軍中稽察動靜分別黜陟則將弁有所懷畏既勤操練於平時自矢公忠於王路何至中日一役有喪師

辱國之事哉今苟除尊貴之積習遵先勞之明訓事事親目擊隨時懲罪褒功則桑榆之收猶未晚也

西報論沈舟事 ○西報因新豐安沈舟一事從而論之曰凡火船輪底裝貨箱而搭客此固不易之定例也苟輪面亦爲載貨須料計頂上能容若干

噸除載貨已去若干噸更剩若干噸能容搭客若干名調劑恰好不使浮額既無過重之虞即遇大風自無覆沈之虞該船面既載貨又多搭客按諸原

定噸數必至過多益以風力水力安得不沈但此事皆被該船主不知分寸之所誤耳尤可異者當該船將行之時必經查驗遇有噸載逾額之事似難准其放

行或曰沈該船爲駛之外國人以免咎然彼係同舟共濟明知其不合法律應整情剖白於公司主人極力勸阻方爲食祿忠事况十年前民冬火船失事

二十餘年前勿力來火火船失事溺斃人數甚夥是前車之覆後車之鑒也若該船早慎於幾先何致使百餘人葬身魚腹哉夫商務大興之際端資舟楫以濟

不通倘行客屢占減項之凶則往來販夫定至望洋興嘆其冀國家嚴飭各船毋得貪載苟有違例從重罰罰庶幾履險如夷無意外之事耳西報所論如此特

爲照譯以供衆覽

足可代手 ○即常理而論四肢不可偏廢苟有殘疾與其病手無寧病足蓋跛足不過步履艱難而斷臂則諸凡不便耳茲據實直連西報載云英人

非若生時有足無手父母以爲怪物必無生理即伴生於世亦爲廢人不謂其由少而長而壯而老一切事皆以足代手或舉刀修容或執筆寫字或披覽報

章或開卷或奏樂均與常人無異且其巧思學製椅棹以供家用其造作精工又與名匠無異日前敝館訪事人赴搭火車途值井某詢其何往始悉井某欲

坐火車前往某處既到火車公司井某脫却襪履伸足趾銀購車票畢復穿着井車井無二毫勉強之象等語其足可代手之妙可知矣

閱報聲明 ○啓者本館新聞紙貨價期附張自丙申年六月十一日起除禮拜外逐日分派送閱 諸君賜閱

全年者銀十元六個月銀六元閱附張者全年銀五元六個月銀三元外埠全年並費十二元零沽每張五占至於刊印告

白者第一日每字一占第二日每字半占字多及長刊者另議再本館所登來札原擇其有關世道人心者否亦須無碍於

人並寫實里而後始錄諸君來札當爲見諒至來稿登與不登均不能將原稿收回此佈 本館主人白

星紙招售 ○本齋親向英京精選頂上各色墨水藥墨并厚薄五色紙業經寄到評定價目隨時發兌本埠暨外

州府 紳商如欲購買或 俯臨面商或寄信前來敝齋定當從廉售賣特此佈 聞

大清光緒二十三年五月初日 點石齋主人謹啓

## 目錄

上翁小山方伯清查田賦摺稿	渡登彼岸	美國消息
會長傷斃	肥孩誌異	量地墾植
獎賞考童	供詞照登	禁用糞料
建避雨亭	魚苗養法	中國出售
中國寶星攷	行軍活船	身體血輪
		破冰成法
		各貨行情

竊以地者諸生之根也田者王家之府庫也因土作貢惟正之供而錢糧賦稅於是乎與其法始於黃帝備於成周壞於

強秦後之田則商鞅之阡陌也後之賦則楊炎之兩稅也豈無英君碩輔勤思法古哉時勢既異習俗殊殊井田之難復猶

結繩之難治也我 朝平成一統規模宏廓 世祖章皇帝審時度勢均定田賦法制美備爲田者二曰民曰屯爲賦者二

夏曰稅曰糧雍正四年復定攤丁於地之法使富民爲貧民出身賦貧民爲富民供耕作以紓賦稅兩利相資益昭簡便

上下相守二百年於茲宜草野效輸將之誠矣而猶積欠相仍者何也法久必變弊作宜修朱子所謂吾將半之勞社數

百年之弊可五十年不壞者此其時也頃者憲臺稔悉江右田糧積弊已久亟思力圖整頓以抒民力而裕 國賦因通飭

各屬一體速行核實清理遵即出示曉諭榜之通飭令各花戶自將該田畝座落坵段號數四至隣田及本名的戶住坵統

限一月據實赴縣呈報以便次第逐加履勘等因仰見憲臺新政振興實事求是其有裨於 國計民生者至極至悉此固

江右生靈一大轉機而亦江右政令一大變機也乃文告遍布日久遵諭呈報者尙屬寥寥豈誠肯公稅法寡廉鮮恥哉母

亦愚民不悉領要必至惶惑史胥乘其惶惑從旁多方撓阻盡謀築室之議愚民墮其術中遂相率顧忌不前各懷觀望若

再任其依違姑待不從此設法清查釐弊而一更張之 國計民生將何補救惟是補救之法自古爲難綜其大要不外

查田賦釐清積欠兩端然使非先察情弊之由是猶止沸者不去其薪墾田者懼圖其憂也請先言田畝欺隱之弊查歷

來編定額州縣大者編戶六七百里小者三四百里每里爲一圖每圖爲十甲原係照依田地坐落坵段次以字號悉書

主名及田之丈尺編類爲冊按號均裝號曰魚鱗本無參差混淆之弊迨歷久變更重遭兵燹其久而必敝之勢有胥役分

酒加減輕重外謬而莫能辨者有因間推收不計田畝坐落處而圖甲爲虛任取東西南北之田以實之者有祖孫

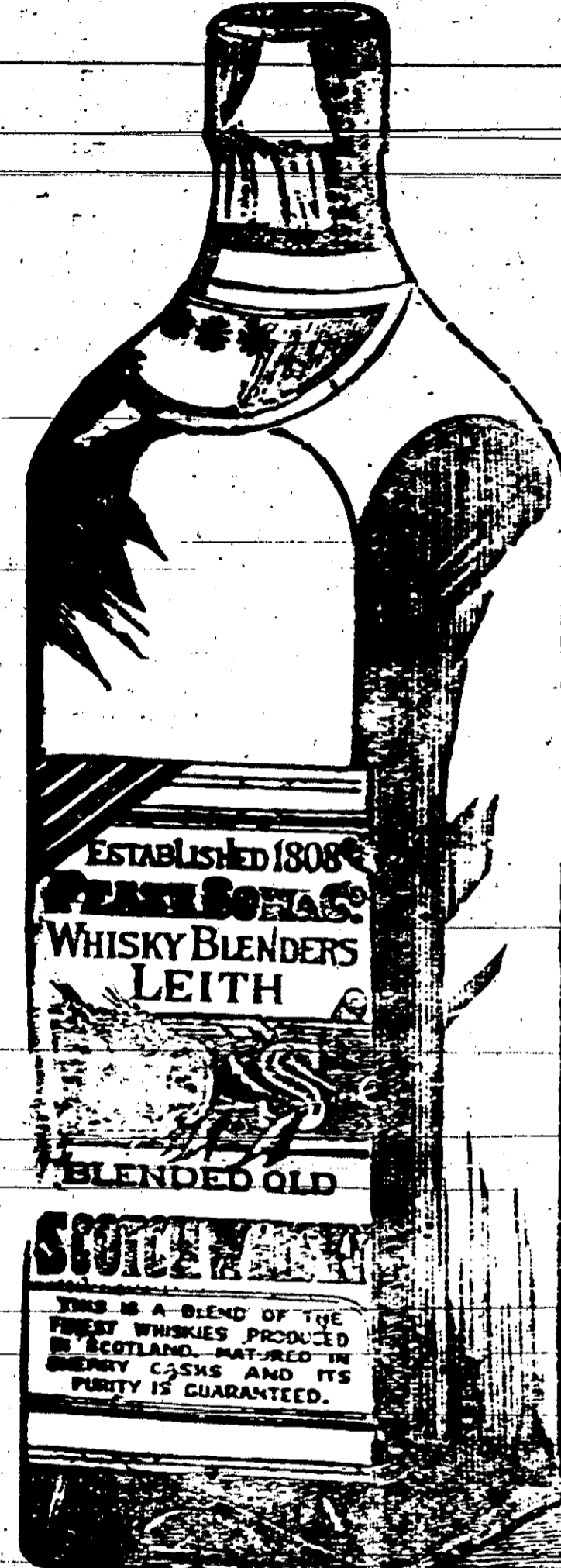
相承莫窮原本或素封家連阡陌後侵佔瓜分田去糧存而茫無究詰者有巨川瀉畝溪澗流無田賠糧而莫知紀

極者有一家而兼昔時數姓之田數人而分舊日一家之業往往別撰戶名隱寄於糧多之甲以圖規避者有絕戶及典押

重售強梁有田無稅安坐而享其成懦弱有稅無田賠糧而重其累者有祭田當租分設則舉族齊來納賦則互相推諉者

有田一畝糧一畝人一畝甚將一坵之田割裂分列於數圖者故老田弓口較今最爲廣闊今之轉賣者大抵皆俗所謂生

**酒 杞 質 委**



啓者本行代理探辦歐洲各款雜物異常巧妙久已馳名茲又精探壓士一星三點星之委質杞酒其酒能固腎健脾助氣補血解毒消積祛暑辟寒偷蒙 諸君賜顧請認標頭為記價甚廉宜特此佈 聞  
乙未年六月十八日  
轉典目兄弟公司白

**白告齊石點**  
本齋承印英華文字已十有餘年馳名各埠蒙諸商翁惠顧源源而來是以精益求精故不惜工本從英國採辦印字花邊鳥獸等件延中外名工技藝超絕者排印一切大小文字以候與 諸商翁刊印書籍紙牌單件並有印便大小報關字兌酒巴示各款朱律花邊標頭出兌書法精良款式雅緻價較別格外廉宜更有新到各款信紙信箋筆墨水紙路發兌外埠如有 賜顧者請函達本齋自能照辦印寄不悞此佈  
光緒丁酉年正月吉日 檳城點石齋白

**葛 寵**  
啓者本號代理龍葛王帽標十油選擇精料配製燈光亮亮百倍尋常頂者本號自前督染頂上烏布經歷數十餘年貨真價實遠近馳名因有無恥凡英荷屬埠無不交口稱揚且鐵匣柴箱隨時備便堅固耐久近岸設一之輩以假亂真曾請 英皇頒注票中有大虎一隻松栢一株兩傍各伴小虎有油棧在井水港以便駁船牛車上落 諸君惠顧請至一庫街四十四號今再添設五鳳朝紅丹一標俾遠近咸知倘有假冒標號定必控官究治八號門牌本號面商價甚相宜特此佈聞  
大清光緒廿一年六月十八日  
代理大萬榮號謹啓

**油土葛 寵**  
啓者本行代理探辦歐洲各款雜物異常巧妙久已馳名茲又精探壓士一星三點星之委質杞酒其酒能固腎健脾助氣補血解毒消積祛暑辟寒偷蒙 諸君賜顧請認標頭為記價甚廉宜特此佈 聞  
乙未年六月十八日  
轉典目兄弟公司白

**白告齊石點**  
本齋承印英華文字已十有餘年馳名各埠蒙諸商翁惠顧源源而來是以精益求精故不惜工本從英國採辦印字花邊鳥獸等件延中外名工技藝超絕者排印一切大小文字以候與 諸商翁刊印書籍紙牌單件並有印便大小報關字兌酒巴示各款朱律花邊標頭出兌書法精良款式雅緻價較別格外廉宜更有新到各款信紙信箋筆墨水紙路發兌外埠如有 賜顧者請函達本齋自能照辦印寄不悞此佈  
光緒丁酉年正月吉日 檳城點石齋白

**葛 寵**  
啓者本號代理龍葛王帽標十油選擇精料配製燈光亮亮百倍尋常頂者本號自前督染頂上烏布經歷數十餘年貨真價實遠近馳名因有無恥凡英荷屬埠無不交口稱揚且鐵匣柴箱隨時備便堅固耐久近岸設一之輩以假亂真曾請 英皇頒注票中有大虎一隻松栢一株兩傍各伴小虎有油棧在井水港以便駁船牛車上落 諸君惠顧請至一庫街四十四號今再添設五鳳朝紅丹一標俾遠近咸知倘有假冒標號定必控官究治八號門牌本號面商價甚相宜特此佈聞  
大清光緒廿一年六月十八日  
代理大萬榮號謹啓

**WHALLEY'S FLUID**  
啓者本公司代理運辦此酒馳名已久凡英荷屬埠及各商號委實此酒在檳發售此酒馳名已久凡英荷屬埠及各商號並天下著名酒樓公館均有採用又有代理頂上白蘭地酒標頭雙鳥雙雞雙雞雙酒出兌貨真價實童叟無欺諸商翁賜顧者請認標頭為記庶不致悞倘有假冒定必控究此佈  
大英一千八百九十六年九月十日 夏里碧公司謹啓

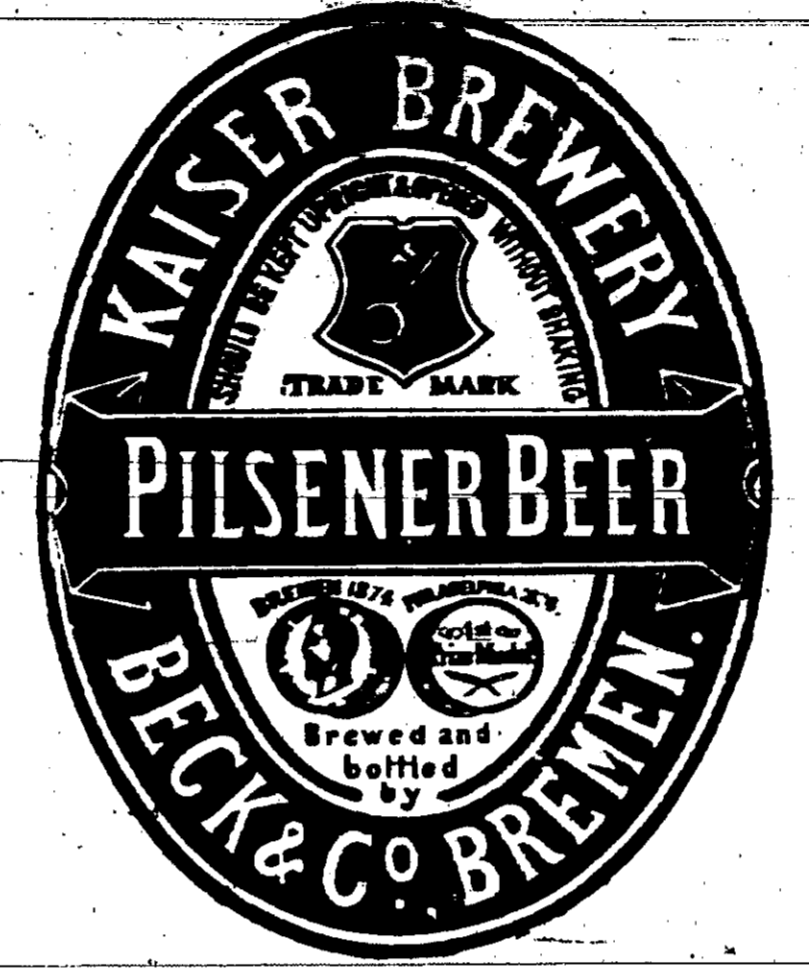


本公司所售鷹標火柴工料精妙既擦燃之如意復潤濕之無虞誠與猴標相伯仲已蒙 諸君式月各處通行即本埠社尾 街羅申 街各及 街各代 諸君賜 顧者請 認鷹標



啓者本號有代理英京夏里公司製造頂上狗標洗淨污穢消除疫氣 水會經上等醫生義舉此君驗過云此藥水製造得法大有裨益於人凡住屋病所大小水溝廁所以及馬房雞鴨狗寮與夫有污穢之所若將此藥水沾潤可以立除其氣即遇有瘟疫時症以此藥水遍掃可免傳染之患久經試驗應效不差且復價廉誠為便用 諸君賜顧者祈移玉到義興街門牌二十八號內採買便是此佈  
光緒丁酉年正月十五日 吳德志啓

**出酒蜜標匙鎖 酒蜜標頭狗**



**白告醫西**  
啓者本藥房開設在漆木街第二號門牌自辦歐洲名醫製造上等藥料並老幼各款眼鏡出售貨真價實 諸君賜顧便知不謬再將發之時候聲明以便採買每日自早九點至下午五點惟禮拜六日九點至三點禮拜日十一點至一點此佈  
乙未年七月初一日 西醫藥房謹白



啓者本號由歐洲自辦上等狗頭標烏白蜜酒來檳出售其酒氣味清香且能補血氣壯筋骨茲將標頭印出倘蒙 諸商翁賜顧請細認此標為記庶不致悞謹此佈聞  
大清光緒乙未年六月十八日  
轉典目兄弟公司白

**白告醫西**  
啓者本藥房開設在漆木街第二號門牌自辦歐洲名醫製造上等藥料並老幼各款眼鏡出售貨真價實 諸君賜顧便知不謬再將發之時候聲明以便採買每日自早九點至下午五點惟禮拜六日九點至三點禮拜日十一點至一點此佈  
乙未年七月初一日 西醫藥房謹白

**白告相映輝中月**  
竊思影相之法遍及五州為其傳神畫理現活潑眉目無如技有精粗不能一致本樓影相係參新法而成神清如繪感久常存 諸君賜顧請至亞片公司街即九號一樓便是此佈  
乙未年六月十八日



本號採辦祖家各項藥料出兌並製上好咳嗽藥水 風濕藥水 上好生癩藥水 肚痛藥水 上好生癩藥水 爛脚藥水 上好生癩藥水 疔積藥水 流白濁藥水 疳疔藥水 發冷藥水 等件均經靈驗異常更有映相器皿鏡盤藥燈紙以及製造清涼水器具並製各水之藥水均係上品貨物價亦廉宜如各園坵有購買大宗者所取價值較之零沽當格外從廉以示公平此佈  
英一千八百九十六年五月廿六號  
兀禮頭公司大藥房謹啓

茲將本銀行生理事宜開列如左 本銀行計集老本銀一百萬磅 各股份已經交出者計五十萬磅 本銀行總寫字樓設在香港 茲將諸協理人之芳名開列如左 兒利士 實多打頓 陳傑臣 周東生 關禮川 總司理人 不里花 所有寄存本行之項其以十二個月為期者以四八仙半利息算  
大英一千八百九十六年十二月十五號  
代理人先得咄咄得里洋行謹啓

**威靈日縫衣針車**  
美倫久已遠近馳名本埠發兌由敝號代理亦有年所有價值詳列于後  
靈 手轉針車每架二十六元帶蓋三十元  
頂上家用手轉針車每架三十三元  
帶蓋三十八元 脚踏針車每架五十五元  
本號另有雙輪脚踏快車每輛一百七十五元 輕捷大異尋常並有倫敦各款雜貨以及金銀器物各式綢緞大小金皮牛皮羊皮鞋發兌 諸君賜顧者請到土庫街十五號門牌本號內採買價甚廉宜特此佈 聞  
光緒丙申四月初七日  
代理人不里捷公司謹白

破冰成法 ○俄國近由丹國定造破冰輪船即由丹國出口駛往暹春船身計大一千二百十二噸機力直衝能  
使聖冰立碎輪船即繼其後而開駛焉聞該船已有一艘駛過新嘉坡現在第二艘亦已成矣或謂以船破冰似僅宜於河港若在冰洋中來往恐終無此力量  
也

中國寶星 ○寶星之製原始泰西所以褒賞勳勞以彰榮耀自中外通商於光緒七年十二月經總理衙門奏定寶星章程稿以為外邦之通好而華  
人之旅居外國者苟有勳績亦宜其國之寶星焉按中國寶星之製項等第一階各國之君第二階世子親王宗親國戚第三階各國世爵總理各部大臣頭等  
公使二階一等各國二等公使三階二等公使署理公使總稅務司第三階領事官陸路參將第三階給各國兵弁第五階各國領事官  
正使隨員水師頭等管駕官陸路副將教習第二階副領事官水師第二階管駕官陸路參將第三階領事官陸路參將第四階各國領事官  
人等其頭等用赤金地法藍雙龍第一中嵌真珠金龍紅色帶第二中嵌紅寶石第三中嵌光面珊瑚俱鑲龍大紅色帶二階用赤金地銀雙龍中嵌起花瑞  
璣黃龍紫色帶三階用法藍地金雙龍中嵌藍寶石紅龍藍色帶四階用法藍地銀雙龍中嵌青金石綠龍藍色帶五階用銀地嵌車渠藍龍月白帶頭等寶星  
式方計長三寸三分寬二寸二分以下式方圓二等徑二寸七分三等徑二寸五分四等徑二寸九分五等徑一寸六分其首環首環二帶均長一  
尺一寸寬一寸五分兩頭有穗絲繩束結三等帶長一尺三寸寬一寸五分四等帶均長五寸寬一寸二分凡頭等第一二三等第一雙龍寶星均可佩  
用斜綉大帶大帶結於右肩寶星垂於身左其斜綉大帶顏色花紋悉照原式小帶圓式酌量展放合宜尺寸自製佩帶以上為寶星定制但寶星之名甚多見  
聞尚罕茲特不繁瑣瑣附致於此俾閱者知其製焉

行軍活船 ○西四月二號紐約格致報云現我國兵法日精每兵各負一活船若接戰時前有河水阻隔可以用此船渡之現德軍英軍亦每人負一  
活船於身上船式用木作架帆布作底機括敏捷以帆布作底分為三截可以伸縮開合若事非危急可用車載現英德法而外無人能製因別國武員尚未  
知此船之益各人携帶未幾力數磅然時值北為敵追至河岸兵士不能免水必至全軍溺斃且為敵人擊殺若我既備此船則人乘一船人持一鎗更  
可在船與之對敵此行軍之資後也昔法與奧戰時前有大河兵士或用木桶或用木橋或用木筏以渡費時誤事即使用樹膠作氣袋渡河而  
沾濕其身上由此致病甚多亦有用籃以渡河者而不能伸縮亦殊不便去年法人知活船之益遂作兩大艘以訓士卒現波蘭國武員亦仿其法而製用以  
備木作架取其不沉其輕便體積圓分為三截又以帆布作底能使開合計重六磅彼武員更得一法用薄柳木作底尤為穩固並用薄柳木作架架有樞紐可  
以伸縮旋以柳木為之以繩繫於腰間人坐其中或左或右隨其身之所轉但船雖輕小可載重二百波蘭士卒用此操演操水之漏入船底者不過數勺  
至士卒負船於身若不用解下頃刻即能湊合矣

氣球難敵 ○西貢卑電保路言近日所製氣球能牽八千五百磅之力煤氣可容四十五噸每點鐘可行空中二十五哩現德與俄皆有此等大球若  
一旦與他國有戰爭之事則數點鐘久氣球可至其地該國之火藥局城邑皆難保護自後若無大氣球之國則雖小國亦不能與敵云  
退股聲明 ○啟者我鄭大生自乙未年五月間在不通開創永生棧作什貨以及收買檳榔胡椒之生理迨至本年五月三十日止乃將永生棧之  
生理以及家器一盡歸與鄭大生官承頂前永生棧與諸商號往來賬項定限七天內到中街源利內理會明白倘有不到乃是自誤自今以後永生棧  
鄭大生官有與諸商號交關惟經手是問而永生棧生理盈虧亦與我鄭大生無涉特此聲明以免後論 來稿照錄 鄭大生告白  
大英一千八百九十七年六月三十號 大清光緒廿三年丁酉六月初一日

拍賣館告白 ○啟者敝館開張本埠上庫街門牌第五十二號店屋其寬廠接辦拍賣貨物等事 諸君如有貨物交敝館代為拍賣者敝館先將  
交來貨件開具收單付執為據或欲先向敝館取銀均可從便敝館拍賣各貨均照所賣之價列單還賬其由敝館代為拍賣者每百元應費銀三元五角倘貨  
物售兌不出敝館不取分毫費用但屋宇物業交敝館代為拍賣者則費用一節不妨另議 諸君如欲惠顧請 移玉敝館面商一切特此佈 聞  
大英一千八百九十七年六月十四號 大清光緒二十三年五月十五日 高顯拍賣館謹啟

各色花磚招售 ○啟者本號有採辦一等灰粉製成各色花磚出售該磚堅固若以建築屋宇酒房及鋪地浴所馬房甚為耐久合用又有採辦灰  
磚製水溝管等項亦可用價俱廉宜 諸君賜顧者請移玉到敝號選採相商此佈  
大英一千八百九十七年三月十三號 大清光緒丁酉年二月十一日 韓興兄弟公司謹啟

供詞照登 ○新豐安失事一節茲復據西報載稱六月廿八廿九等日新加坡太守同外國管駕官三員一名母里奴一名俄禮一名韓禮里等齊  
集府署提訊該船主并各船夥等據該船主供云西歷六月十八號由新加坡港展輪船面并無載貨次早五點二十分鐘駛離麻六甲坡六味路之遠其時  
風風大作湧起如山異常顛簸予在望臺樓其生變命開緩進之車詎大浪激入船中船隨欲倒予呼各客相勢坐立不可專壓一邊羣客不聽越三分鐘船即  
覆覆後半先沈倉猝之間不及放艇家皆墜海予因擊得一箱所以未占滅頂至七點鐘時憐憫火船駛過該處承其救授計搭客五十三名船夥一十六名此  
該船失事之緣起也究竟如何俟有續聞再錄

禁刑糞料 ○西人種植多以鳥糞為料華人不然均用人糞然人糞臭味難堪羸弱之人感此氣味且能生病茲聞日前本埠太守傳各園丁到署諭  
令以後糞種不准再用糞為料如違重罰相太守殆因欲清病源故有是諭歟  
中德電報 ○日本報云俄人商之中國政府欲增設電線通至遼東繞出黑龍江省之海辣痕薄埠更以一線由西伯利亞鐵路之發軔處繞出愛澤  
以達東西伯利亞鐵路之尾中國總理各國事務衙門允之  
出洋人案 ○俄字報云中國山東省人之赴海參威傭工者年盛一年去年約有一萬人今歲更增二千二百二十八人其從煙臺赴牛莊經吉林省  
而至俄之屬地作鐵路工程者大約亦有三千餘人蓋以山東農事不其講求故若輩咸至海外謀食也  
建避雨亭 ○甯城觀橋一帶地界頗寬每早輒有米客樵夫爭挑薪米排實通衢者咸奔走該處以故踵接肩摩竟成一熱鬧市肆但至午後則  
各散而歸又轉為寂寞矣若遇陰雨無處避避薪米衣服皆被沾濕場場悲憫憫然憫之因捐廉鳩資倡建避雨亭約有壘許是亦便人之政也異日亭成誌  
善行者實有相屬於途當頌揚公之德不衰云  
魚苗養法 ○臺南安平地近海口土民多以打魚為生但海浪不時激湧有連日魚網不張而需用不形缺乏者則特有養魚池出產以供之此日本  
國六十餘州所未有之業也今臺南殖產部員調查特紀載之以備水產家參考焉 一養魚池名曰魚塢有鹹水淡水之別鹹水池底生草不能高出水面  
淡水塢生草直長出水面 一魚池既有鹹淡之別而所養之魚亦各異鹹水所養者曰魚鳥魚及沙蝦其餘不可枚舉淡水所養者但鯉魚草魚鱸魚鮑魚  
魚鰱魚田魚而已 一各塢養魚皆有定數養魚有大小故魚苗種有多寡之分而所養之魚一塢只限一種不能兼養數種也每一塢鯉魚苗可容三千  
尾者草魚苗只宜三百尾鱸魚苗三百尾田魚苗二百尾鮑魚苗二萬尾虱目魚苗三萬尾其中必有水門可以通水出入其蝦種皆係隨流侵入生息滋繁  
非若魚苗之必須放養也 一魚苗放下及成魚取捕各依其類皆有期節如鹹水所養之虱目魚其放下之期多在中歷正月二月至五六月始可捕獲販賣淡  
水所養之鯉魚草魚各種例定中歷三四月之交放下如遇天時亢旱池水告乏則必稍延期且捕魚之期亦須放下八個月之後始可捕獲 一當魚苗未  
放之先必施下肥料肥料例以大豆粕即茶子油粕為重每池須三四斤恐有害食魚苗之惡魚非此不能除之也又豚糞三四千斤預先晒極乾燥然後施下  
尤須慮其魚池肥瘠以為肥料之準  
屬國出售 ○西班牙政府欲將屬國古巴出售索價一億萬元其售之故有二一西班牙比年財賦困乏自古巴用兵以來已屆二年負債二億萬按  
政府所入之款以五分七釐償利息以四分三釐支國用竭蹶情形不言而喻二自伍也拉將軍兵敗之後喪師三萬人軍實被劫不計其數三古巴民志早已  
離散不附於西班牙有自主之心若不早為售出則終非其所有不如將古巴屬國之權仍售與古巴自主之民收回售價還國債庶可以救燃眉之急亦計  
之得也  
身體血輪 ○人身一小天地也其運行之妙用則具體而微即以身內之血輪言之區分紅白輪本細小紅輪則密而多白輪則疏而少以顯微鏡照  
則見紅輪運行之速捷據利那醫生觀察血輪之體質而論謂血輪之大處不過一寸方徑之三四千份之一其輪之運動則堅立而行若將其輪橫排而  
觀之計人身之血輪可伸長二千二百廿二英里云然則血輪輪轉晝夜不息倘有空礙則病從此生矣此其身體中之一端也

店車馬號陽順



啓者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代為修理概用頂上柴料漆料油料鐵器車背用上好鐵織造其用輕而耐久其價較別家宜所以遠近馳名銷路甚廣倘蒙諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百二十號門牌相商此佈  
乙未年六月十八日  
本號主人張如明啟

筒水放管鐵

啓者本號有頂上大小機器鐵管及水鏡放水筒出售貨真價廉童叟無欺 諸君欲沽請到土庫街集安後尾本號相商此佈  
光緒乙未年六月十八日牙比律公司謹白



啓者本廠開設在檳城海墘經有聘請精製製造各種機器名師以及鑄造鋼鐵名匠工料精美曾經二君試用莫不交口贊美更有採購祖家各色抹車油包鐵筒皮抽水機器各式牽車皮帶水鏡管水喉管以及火車火船所用聯接器具並種園開礦所用挖鑿等物發售賜顧者 惠臨相商是幸此佈  
光緒丙申年三月十八日  
司理人挨羣白

售出水涼清

THE A. P. K. BOTTLING & FERATED WATER C. PENANG.

啓者本廠由英京採到頂上機器延請英人名手精製 南文力 羌水 苦水 漱打及各色水均有製便氣味清香 諸君賜顧祈請嘗試便知言之不謬也此佈 茲將代理人列左  
左港仔口興利號 土庫街成振號 土庫街廣福安號大罐激打水每勞七角其餘各色水大罐每勞八角  
乙未年六月十八日亞枝莫望禮里白

白告安保

啓者本號代理德國保安公司資本銀六百萬日專製屋宇多利棧房貨物無火之虞倘有失慎賠償快捷 諸君光顧請移玉到土庫街第廿三號門牌集安後樓上面商價甚相宜此佈  
光緒乙未年六月十八日  
代理人習挽禮也公司白

世問藝巧

啓者敝號得西法真傳精刻樹乳中外圖章並銅火漆印無論字畫細微花邊精工能照稿而刊倘蒙諸君光顧請到漆木街尾呂宋禮拜堂對面門牌七十七號相商價甚相宜此佈  
乙未年六月十八日  
棧昌號啟

名芳理代

仰光瑞發號林福福先生 棉蘭張軒甲政 務邊坤隆號楊吉昌先生 大亞齊周子仁先生 亞沙漢埠邱昭忠甲政 籠葛埠許再傳甲政 安順埠林金生先生 日里埠林德水甲政 民禮埠林清溪甲政

粉麵標帽王



啓者美國王帽標麵粉公司所造麵粉其色澤鮮潤氣力醇厚若製成麵包比別家格外增多曾經遠近馳名茲由本公司代理人在檳發兌倘蒙 諸君賜顧者請到土庫街本公司相商價甚相宜此佈  
英二千八百九十六年亦不里廿一號  
檳城代理人先得禮也公司啟

招鹽白

啓者本公司自辦亞安南及包正吉寧等處島白食鹽俱選精潔貴賤依時有無明告不敢隱混應以圖射利致貽魚目混珠之誦特設鹽棧在井水港橋邊以便駁船牛車上落所費甚廉 諸君賜顧請到街門牌一百五十五號福南號門牌一百六十一號榮豐號及緞羅申街門牌二百三十一號承珍南號相商或外埠要採買可以賜函均能代寄無差決不食言特此佈  
大清光緒乙未年瓜秋初一日  
萃陶公司謹白

招鏡眼

啓者本藥房專代理禮遮力示君眼鏡齊備出售并察驗瞳子應用何式眼鏡 諸君賜顧者請到土庫街本藥房詢問便此佈  
大英一千八百九十六年十月八號  
WILLIAM BEECHER

白告行銀公小和

Netherland Trading Society. ESTABLISHED 1824.

啓者本銀行自西一千八百二十四年在和國開設于今垂七十餘載矣當開創之始實係老資本三千五百七十八萬三千盾另有公積存款二百二十八萬二千八百一十四盾三十八仙半仍復分開支行以便 諸君滙兌茲特列之以備眾覽計開  
井里汶 知牙 必佳耶眼 吧沙老安 知叻連 及各埠等處所有支行均有代理人其總辦代理之人則在加勝吧支行英京交有連大銀行承辦一切本埠開設在土庫街門牌二十八號如有滙單兌貨揭借胎押以及買賣等情均可相商 諸商翁賜顧者祈俯臨敝行面議此佈  
大清光緒丙申年八月廿四日  
檳城代理人先得禮也公司啟

招鹽白

啓者本公司自辦亞安南及包正吉寧等處島白食鹽俱選精潔貴賤依時有無明告不敢隱混應以圖射利致貽魚目混珠之誦特設鹽棧在井水港橋邊以便駁船牛車上落所費甚廉 諸君賜顧請到街門牌一百五十五號福南號門牌一百六十一號榮豐號及緞羅申街門牌二百三十一號承珍南號相商或外埠要採買可以賜函均能代寄無差決不食言特此佈  
大清光緒乙未年瓜秋初一日  
萃陶公司謹白

招鏡眼

啓者本藥房專代理禮遮力示君眼鏡齊備出售并察驗瞳子應用何式眼鏡 諸君賜顧者請到土庫街本藥房詢問便此佈  
大英一千八百九十六年十月八號  
WILLIAM BEECHER

手妙科牙

CHONG LYE THONG, DENTIST. 208, CHULIA STREET.



啓者僕於牙科一道考究十有餘年不獨牙痛能醫牙廢能脫牙能補牙缺能鑲牙疳牙痲且能限期立愈鑲牙之法用頂上樹乳全銀藥粉堅固不搖與真牙一色無論食物洗刷均無痛楚不便等情取價甚廉 諸君惠顧者請移玉到舊大門樓第二百零八號門牌樓上便是倘若聞閣不便真臨當造府就教此佈  
鑲牙科醫生張麗棠啟

招鹽白

啓者本公司自辦亞安南及包正吉寧等處島白食鹽俱選精潔貴賤依時有無明告不敢隱混應以圖射利致貽魚目混珠之誦特設鹽棧在井水港橋邊以便駁船牛車上落所費甚廉 諸君賜顧請到街門牌一百五十五號福南號門牌一百六十一號榮豐號及緞羅申街門牌二百三十一號承珍南號相商或外埠要採買可以賜函均能代寄無差決不食言特此佈  
大清光緒乙未年瓜秋初一日  
萃陶公司謹白

招鏡眼

啓者本藥房專代理禮遮力示君眼鏡齊備出售并察驗瞳子應用何式眼鏡 諸君賜顧者請到土庫街本藥房詢問便此佈  
大英一千八百九十六年十月八號  
WILLIAM BEECHER

白告險保

NORTHERN ASSURANCE COMPANY. HERM, JEBSEN & Co., AGENTS.

啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速 諸君賜顧請到土庫街三十五號門牌本號面議保費極廉特此佈聞  
乙未年六月十八日  
代理人叶晒公司謹啟

白告險保理代

啓者茲將本號代理保險公司列明於後 悅來演示洋面依約保險有限公司 英國魯悅保安公司 嗶啞運佳錫伙灼保險公司 美國保險公司 中外衆國保險有限公司 廣東保險有限公司 諸君惠顧者請到土庫街本號面商價甚相宜此佈  
乙未年八月十三日  
代理人莫實得公司謹啟

白告險保理代

啓者本藥房在土庫街豐美號右隣第三十七號門牌自製各項藥料及採到歐洲靈驗丸散丹膏出售 發熱藥水 風濕藥水 退癆藥油 耳痛藥 生髮油 筋骨痛藥水 牙痛藥 以上各藥經驗活人者衆 并男婦老幼悉人所用什物俱備 抽射藥門水筒 驗聽五臟機器 驗病照鏡筒 寒暑針 小腸氣裏帶 本藥房製之人其稱職藥油均由其人查驗方給出門本醫生每日自上午十點至十二點下午二點至五點爲診病之時過時不候此佈  
乙未年六月十八日 進寶東藥房謹啟

售出貨雜車器機

啓者本號由歐洲各國自辦各貨列明於下  
頂上二寸至八寸駱駝毛火車帶 二寸至八寸帆布帶 火車樹乳帶 樹乳布 樹乳紙 皮帶銅釘 皮帶鐵釘 大小帆布水鏡放水筒 探水鏡筒 並火船火車所用各器均有備便 另有頂上雪文藥 製造南文力水藥料 火水 勿突撞 鐵線 白灰 桶油 各款各色漆並油更雜貨甚多 賜顧者請到義興街廿八號門牌敝舖相商此佈  
光緒乙未年六月十八日  
吳德志謹啟

兌發酒杞實委而美荷

SPECIAL RESERVE SANDILANDS, BUTTERY & CO.

啓者本公司由歐洲辦到頂上委實杞酒久已遠近馳名 諸君凡經採沽者莫不交口稱揚其善蓋此酒係選擇精料名手製成氣味甘美清香大異常品飲之不徒消渴生津潤顏暢氣且能調陰陽補元氣除百病諸邪經多年並非虛語倘蒙 諸君惠顧請到土庫街門牌第二十七號本公司面商此佈  
乙未年六月十八日  
仙得登峇得里公司謹啟

房藥醫西

GEORGE TOWN DISPENSARY.

啓者本藥房在土庫街豐美號右隣第三十七號門牌自製各項藥料及採到歐洲靈驗丸散丹膏出售 發熱藥水 風濕藥水 退癆藥油 耳痛藥 生髮油 筋骨痛藥水 牙痛藥 以上各藥經驗活人者衆 并男婦老幼悉人所用什物俱備 抽射藥門水筒 驗聽五臟機器 驗病照鏡筒 寒暑針 小腸氣裏帶 本藥房製之人其稱職藥油均由其人查驗方給出門本醫生每日自上午十點至十二點下午二點至五點爲診病之時過時不候此佈  
乙未年六月十八日 進寶東藥房謹啟

房藥西直實蜜

BEACH STREET DISPENSARY, DR. LOCKE.

啓者敝舖所延西醫 緞樂先生檳城生長 經在英京攻取一等 得盧扁真傳活人無算 敝舖辦泰西上品 諸藥無不藥到回春 倘蒙不棄有遇沉痾 祈請移玉到土庫街 萬裕興對面門牌第 五十二號便是 藥價 公平特此佈聞  
乙未年六月十八日  
蜜實直西醫藥房啟

館呀嚒嶼榔

PENANG SALES ROOM.

啓者本號代 賣嚒呀各貨 所費甚廉 諸君如有貨 物要售請到 港仔口孟記 號對面五十 六號門牌相 商此佈乙未 六月十八日  
本館主人許 永興理事人 勿耶全謹啟

新式馬車招售 啓者茲有新式馬車一輛及新式藤背兩輪車一輛出兌 諸君合意者請到檳榔律門牌三百七十號內詢問價甚公平特此 大清光緒廿三年三月十八日 招售人謹啟

# 檳城新報

印四拜禮牌門號二十三第百二號十三百二第街中在設開館本

大清光緒廿三年  
丁酉六月初九日

大英一千八百九十七年七月八號

Printed and Published by Lim Seng Hoi at the "Canton Press," Nos. 230 & 232, Beach Street, Penang.

子田既生子則種亦生子矣故富人新置之產率種多於田而舊產藉此以爲藏奸之場奸民給以金錢名曰買糧吏按戶大小按加升合即可滅跡故舊吏之家及其親戚老吏子孫莫不坐享無種之業而家戶之額益加小民何知原額僅一發仍託查查即曰此原額也不則曰姑完此當爲爾除之至來年而復如故不則飛入他戶矣間有窮者欲自呈辨一紙遞入旬日不出而店錢旅費棄資已空或原詞批出仍發本房查奪而意反從而索紙筆之費此民所以甘於加額而不辭也於此欲就昔年老册而考其田在何處非糧差原役未由知悉將履畝而清丈則差役悉索之供給悉索之提册投覽悉索之書吏弓手反因以爲利雖日不暇給亦無濟也至錢糧之不清其弊更有不可勝言者生南島產也請即以南昌對議者謂有花戶之欠拖刀劣之包攬究非洞見結之論夫包攬雖開有不免充屬無多即貧戶拖欠之由亦豈得已而向徵收非上忙滿半下忙全完概不準納錢給小民銖積蠅累未滿一票之數而催糧之役至案路以去耗其所積之牛再種延問或以他事全盤其後不能再行措辦遂至拖欠然猶在民者也尙可言也若憲書之奸尤難數計糧米有飛灑之術圖中有詭奇之謀素以印官傳舍彼錢糧無憑藉此權操掌握一遇開徵之初輒擇上中家產能自完納之花戶代爲裁串完糧然後持票向本戶加倍勒還人已名曰代票其極貧無費可噓者則不肯代也地方官利其墊解亦不之禁及揭票來鄉如虎噬羊豕自一至十家家索呼官之所徵者一而憲役囊中爲一者九少亦約視應完之數過半公項便可交緩稍不遂意輒以抗糧報官鄉民畏懼不得不飽其慾望求免拖累若輩尙不自以爲非方且歸過縣官橫誅士紳迨至正額不敷則捏造欠册賄賂名流爲民請命實則爲己寬迫 此稿未完

渡登彼岸 ○初六日本埠西報述初五日英京勞打電音稱印度火船業經駛到水示地方其所救埃運船遇險各搭客均慶獲安同登彼岸雖然若輩幸逢援手之人始有生還之日彼與波臣爲伍者精魂何所依歸耶悲夫

美國消息 ○同日本埠西報述初五日英京電音稱美國消息云辰下美京議院各大臣業將抽餉之事會議停妥○又電云美相沙免業已備辦文牘照會日廷意謂夏威島歸俄國管轄原無碍於貴國及歐洲各國且俄國不敢保夏威島行事均照舊例舉辦據此則日美於夏威島一事有相持不下者矣

載銀減價 ○西報述英電云英京業經議定由三州府載貨回英者水脚概從減少錫每噸收銀十五時冷包頭貨每噸收銀二十時冷各獸皮每噸收銀二十五時冷但按當時載費每噸由三十時冷至四十二時冷有半爲止若以現在所議之價較之直減至一半耳夫載位既廉則販夫樂於輪轉商務起色甚於此也

會長傷斃 ○架吉打地震情形報登前報茲復查悉吉寧府屬亞散地方當震撼之時會長第宅全行傾倒該會長被壓身受重傷不久旋斃至該處官署銀庫車路茶園均經損壞且大地迸裂深若洞淵時有沙土從洞底飛起各居民皆懼其有火山崩陷之事也

肥孩誌異 ○古有巨人之稱史册亦未詳其若干重近世惟中國蒙古烏魯木沁親王重至三百八十餘斤已爲創見創聞之事若論兩歲小孩權至百餘磅之多又爲絕無僅有者也茲聞直連西報載有肥孩一事頗覺奇異特爲譯登以資談助據云英國免里地方有一小孩名土嗎沙敏年甫兩歲其初生之時身體瘦弱與各孩無異嗣後異常肥胖再閱春秋而權之已重一百二十二磅或疑其日鬻膏粱易於纖長而該孩之家又甚貧窶不知其肥從何來父母恐其不詳延醫調治藥石無靈現有某甲商量出資與其父母然後挈該小孩到處招覽夫西人好奇遇有異物羣思萬目不吝解囊某甲故欲藉以圖利然苟有利可圖因某甲之幸亦該父母之幸抑或天將使該父母轉否爲泰特生是孩爲飲錢之具歟則該孩即奇貨也

議建車路 ○西報云吉寧大憲擬由吉寧吡叻之舊火車路全行接續直抵本埠對面港新頭地方須費英金五十萬磅其款由三州府及英京各處合力籌措全路造約長三百一十五味除舊路一百四十八味尙須添造一百六十七味由過港新頭至島魯實峇丹長五十味由太平至瓜勝江沙長二十味由瓜勝江沙對面港至丹絨峇葛長五十味由丹絨峇葛至瓜撈孤母長十六味由加仰至絲連蠻長三十一味以上係擬新造之里數也該路既成則過港新路吉寧吡叻等處聯絡一氣商賈往來朝發夕至極稱利便但估計工程須五閱春秋方能告竣然亦不過轉瞬事耳

量地墾植 ○聖國樹商務之源生財之道皆基於此西人知之較於新開州府披斬荆棘不畏艱辛種植各物獲利無算茲聞英人保勃在西處地方向國家領地開墾墾種莖不其量英款六百畝現已劃界僱工開辦按英國四千八百四十碼丁方爲一畝云

官場消息 ○西報云三州府正律師高君升補按察使之缺其所遺正律師一缺係官律師木勒禮君頂補

獎賞考童 ○三州府應試各童蒙取第一第二等名例於得信後一閱月前赴英京大學堂肄業茲查本屆應試各童共二十四名本埠應十七名新加坡兩書院共十七名辰下英廷業已評定高下分別獎賞再爲詳錄以供衆覽其第一第二兩名賞給赴英肄業之費第三名全年賞銀一百八十元第四名

閱報聲明 ○啓者本館新開紙貨價銀期自丙申年六月十一日起除禮拜外逐日分派送閱 諸君閱報全年者銀十元六個月銀六元閱附張者全年銀五元六個月銀三元外埠全年並費十二元零沽每張五占至於刊印廣告白者第一日每字一占第二日每字半占字多及長刊者另議再本館所登來札原擇其有益世道人心者否亦須無碍於人並宜真得里而後始錄諸君來札當爲見諒至來稿登與不登均不能將原稿收回此佈 本館主人白

墨紙招售 ○本齋親向英京精選頂上各色墨水藥墨并厚薄五色紙業經寄到評定價目隨時發兌本埠暨外州府 紳商如欲購買或 俯臨面商或寄信前來敝齋定當從廉售賣特此佈 聞 點石齋主人謹啓

大清光緒二十三年五月初日

續上翁小山方伯清查田賦摺稿

更有例災名目謂某鄉民情梗頑實自來無完納錢糧之事每歲必藉以爲彌補種種捏飾下以欺民上以欺 君味堪髮指爲長官者將欲窮源核實又苦非書冊所得而稽詢訪所得而實試通民困莫此爲甚此目前徵收所以短絀之情勢也今欲清理宜先清田地之數隱欠清欠數之虛實新墾之數隱在田田者十之六在湖田者十之四而平田無之糧米之數隱在吏役之家者十之六在民間老戶者十之四而新戶富戶無之今使下一令曰欺隱自首者免罪必百無一應謂欺隱者不獨我也宜先照册載各戶刊刷戶單每戶各散給一紙令其將該田坐落上名坵段號數四至隣田逐一開具明白一無所混并須注明某戶姓名住址如某田若干係某之產現住本埠或住他處或開墾欺隱若干荒區除若干繳入署內悉免其罪然後召各里新舊冊書至而該里之花戶幾何開關及汚濁者幾何穿漏甲及花分巧避者幾何視其辭相合人地之無訛者一一登對另延算數人取其報單而核其田數取實徵册而核其糧數符則獎賞之糧多則減之不符者令將所有契據呈繳核驗其或愚民因借稅費但憑白約並無紅契者悉即寬其既往補加鈐印免其此次稅契之費有其一從前漏稅之契據前督撫張制軍奏請免稅一次之例如或契仍不符復令自訴訴又不合必欺隱者也詳訊得實則懲一以警百或抽一二戶而減從親勸焉其誰肯以身試法哉然後召糧書總將填注之單驗查核順坐落坵段仍其戶名歸併圖甲勒成一書次年即照此另造爲實徵册嗣後田地售賣雖准過戶而必冠老戶名於上不得將田賣入別甲再按花戶所填住址分晰城市村庄另造順庄滾册以便催糧其買賣雖准過戶而必冠老戶名於上不得將田賣入別甲再按花造之實徵册根據而清釐之將來易於催科永無彼此躲閃之慮若夫清欠數之虛實莫如於催科稍權變通准分兩次完錢但完錢時先給小票爲據俟屆限完滿換給串票此後再另造欠册給發各村令民親筆填注如某戶已完無欠或已完若干尚欠若干各畫花押不識字者則請親屬代寫各注明花押書役代爲填寫暨填寫不實者罪之其填寫已完者必書去其害而得其利似於 國計民生兩有神益要此皆上直其進而求之則有陽明先生十家牌法在其法經貫鈞連互相保結按其住處逐一詳報名曰土方冊匿而不報與欺隱同罪挾讐捏報者坐之夫門外之田十家所共知也甘爲他人受

目錄

議和近耗	大宴臣僚	埃及兵事	新定約章	准再承辦
議拓車路	失物未獲	印度救犯	會長捐資	請註銷驗身例
考論物性	法開東海	大受虛驚	無故輕生	府案類紀
蘇州日本租界章程	各行告白	德律風新法	電製輪舟	功同汗馬
		各貨行情	輪船行期	滙票行情